



---

**Совет по правам человека**  
Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору  
Двадцать восьмая сессия  
6–17 ноября 2017 года

**Национальный доклад, представленный  
в соответствии с пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

**Гватемала**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.  
Его содержание не подразумевает выражения какого бы то ни было мнения со стороны  
Секретариата Организации Объединенных Наций.



## I. Введение

1. Государство Гватемала настоящим представляет свой доклад в рамках третьего цикла универсального периодического обзора (УПО), особо отмечая добровольное представление промежуточного доклада в апреле 2014 года. Представленная информация охватывает период с 2012 по 2016 год.
2. На момент формирования правительства 2012–2016 годов демократический процесс в Гватемале осуществлялся на протяжении уже 16 лет, за которые ей удалось значительно укрепить государство, несмотря на серьезное отставание в деле обеспечения реализации в полной мере социально-экономических прав населения, предусмотренных мирными соглашениями и подписанными страной важными договорами по правам человека<sup>1</sup>.
3. В 2016 году было сформировано новое правительство, которое представило Общую стратегию правительства на период 2016–2020 годов, согласованную с Национальным планом развития «Катун: наша Гватемала–2032», где устанавливаются приоритеты и руководящие принципы государственного управления и определяются средства для контроля за достижением поставленных целей на период 2016–2020 годов.
4. Во исполнение своих международных обязательств по правам человека в период с 2012 года по август 2017 года было представлено 11 периодических докладов и 4 ответа на опросник договорных органов Организации Объединенных Наций. Гватемала проводит политику открытых дверей, в рамках которой она одобрила и организовала посещения двух мандатариев специальных процедур и двух докладчиков Межамериканской системы. В марте 2017 года в Гватемале состоялась пятьдесят седьмая специальная сессия Межамериканского суда по правам человека, в июле–августе в стране была проведена поездка на места членов Межамериканской комиссии по правам человека, а в настоящее время готовятся ответы на перечень вопросов, содержащихся в пятом и шестом докладах об осуществлении Конвенции о правах ребенка, для рассмотрения Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

## II. Методология и национальные консультации

5. Подготовкой настоящего доклада занималась Президентская комиссия по правам человека (КОПРЕДЕ) в сотрудничестве с представительством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Гватемале и в консультации с государственными учреждениями и организациями гражданского общества.
6. В рамках работы Межведомственного форума<sup>2</sup> было проведено три рабочих совещания в целях сбора информации о последующих институциональных мерах по докладам, представленным в 2008 году (43 рекомендации приняты к исполнению) и в 2012 году (111 рекомендаций приняты к исполнению, 27 рекомендаций приняты к сведению и взяты на себя 5 добровольных обязательств), а также по промежуточному докладу, представленному в апреле 2014 года.
7. Общенациональные консультации с организациями гражданского общества, начавшиеся в ноябре 2016 года и завершившиеся в мае 2017 года, были проведены в семи департаментах<sup>3</sup> и позволили выявить следующие потребности и проблемы:
  - а) **безопасность и правосудие;** во всех регионах была отмечена необходимость децентрализации Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ) и высказано предложение открыть региональные отделения, что позволило бы проанализировать деятельность муниципальных органов власти, необходимость повышения квалификации персонала сил безопасности и обеспечения безопасности сотрудников системы правосудия и правозащитников;

b) **насилие в отношении женщин;** была выражена обеспокоенность в связи с высокими показателями фемцида и насилия в отношении женщин и предложено создать прокуратуры, специализированные суды и места для особого ухода за жертвами насилия и обеспечить подготовку работающих с женщинами сотрудников по вопросам принятия мер в связи с жалобами, полученными в медицинских учреждениях. Кроме того, были отмечены: отсутствие отделений Секретариата по вопросам женщин при Президенте (СЕПРЕМ) на национальном уровне и недостаточная осведомленность о рекомендациях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ);

c) **дети;** были отмечены: нехватка квалифицированного персонала по работе с детьми, в частности при предоставлении им доступа к образованию и здравоохранению, отсутствие регистрации детей в отдаленных районах и низкий уровень ухода за детьми и молодыми людьми инвалидами;

d) **коренные народы;** была выражена неудовлетворенность в связи с непроведением консультаций с коренными народами и отсутствием поправок к Закону о горном деле, а также в связи с непредставленностью Президентской комиссии по борьбе с дискриминацией и расизмом (КОДИСРА) на национальном уровне и затрудненным доступом коренного населения к экономическим, социальным, культурным, гражданским и политическим правам.

### III. Защита прав человека

#### A. Равенство и недискриминация

**Расовая дискриминация (рекомендации первого цикла: 89.7; 89.9; 89.10; 89.11; и второго цикла: 99.9; 99.105)**

8. В мае 2014 года была официально утверждена<sup>4</sup> Государственная политика мирного сосуществования и искоренения расизма и дискриминации. В рамках ее осуществления были проведены встречи со специалистами по планированию и формированию бюджета в государственном секторе, с тем чтобы определить конкретные действия в соответствии с их мандатом. В 2016 году среди специалистов по техническим вопросам различных государственных учреждений был распространен проект плана осуществления политики, для того чтобы выявить конкретные вопросы, которые должны быть включены в ежегодные планы работы.

9. В системе Советов по вопросам развития городов и сельских районов коренные народы представлены через департаментские советы по развитию городов и сельских районов, в состав которых входят в общей сложности 92 представителя 24 языковых общин (84 представителя майя; 2 представителя гарифуна и 6 – шинка), и через Национальный совет по вопросам развития городов и сельских районов, в работе которого участвуют 6 представителей (4 представителя майя; 1 представитель шинка и 1 – гарифуна).

10. В состав Верховного суда, являющегося высшей судебной инстанцией, на период 2014–2019 годов входят 13 судей, из них 2 женщины, 1 из которых является в свою очередь представительницей народности майя-киче. В 2014–2015 годах она занимала должность председателя.

#### B. Защита уязвимых групп населения

**Защита уязвимых групп населения (сотрудников судебных органов, правозащитников, профсоюзных деятелей и членов ЛГБТ-сообщества)**

11. С момента своего создания в 2008 году Отдел по расследованию нападения на правозащитников в целях укрепления своей деятельности на регулярной основе проводит совещания. В 2016 году было проведено 47 совещаний. Кроме

того, в 2015 году была открыта телефонная линия «1543» для сообщения о чрезвычайных ситуациях и подачи жалоб.

**Защита сотрудников правоохранительных органов (рекомендации первого цикла: 89.31; 89.26; 89.30)**

12. В период 2010–2015 годов Министерство внутренних дел<sup>5</sup> обеспечивало защиту 100 судей, занимающихся резонансными делами, и 10 специальных прокуроров; для этого потребовалось привлечь 288 сотрудников Национальной гражданской полиции<sup>6</sup>. Генеральная прокуратура сообщает, что в период с июня 2012 года по 2017 год было получено 225 сообщений о запугивании и нападениях на прокуроров (120 случаев) и судей (125 случаев).

**Обеспечение безопасности правозащитников (рекомендации первого цикла: 89.18; 89.19; 89.20; 89.21; 89.22; 89.30; 89.36; и второго цикла: 99.52; 99.53; 99.73; 100.14; 100.15; 100.18)**

13. В 2014 году в целях укрепления деятельности Специального Отдела уголовных расследований<sup>7</sup> Национальной гражданской полиции были наняты 14 следователей. Общее число следователей в настоящий момент составляет 20 человек. Они оказывают помощь Прокуратуре по правам человека при Генеральной прокуратуре и Управлению Национальной гражданской полиции по защите и обеспечению безопасности населения<sup>8</sup>, ответственному за обеспечение превентивной и постоянной защиты правозащитников и членов их семей от любых нападений или угроз.

14. Генеральная прокуратура сообщает, что в период с июня 2012 года по 2017 год было зарегистрировано 557 жалоб от правозащитников на различные правонарушения.

15. В октябре 2016 года был принят «Протокол по обеспечению личной безопасности и превентивной защите состоящих в профсоюзе работников, руководителей, активистов, профсоюзных лидеров, лиц, имеющих отношение к защите трудовых прав, и их физического пространства». Генеральная прокуратура сообщает, что в период 2010–2015 годов было получено в общей сложности 67 жалоб в отношении членов профсоюзов.

**Защита членов ЛГБТ-сообщества (рекомендации первого цикла: 89.16; 89.35; и второго цикла: 99.27; 99.23; 99.24)**

16. Генеральная прокуратура по линии Центра постоянного обслуживания (ЦПО) открыла три «окна»<sup>9</sup> для подачи жалоб, через которые в соответствии с принципом соблюдения интересов жертвы проводится первичная медико-санитарная оценка, включающая в себя оказание неотложной помощи, а также медицинский осмотр, психологическую и/или правовую оценку. Сообщенные сведения фиксируются, и принимаются надлежащие защитные меры. Над каждым из окон размещен лозунг «Я не поддерживаю дискриминацию», с тем чтобы напомнить прокурорским работникам, как надлежит обращаться с жертвами.

17. В 2014 году был принят Протокол по оказанию комплексной помощи жертвам преступлений<sup>10</sup>, основанный на соблюдении прав человека жертв преступлений с уделением особого внимания уязвимым группам населения.

18. В компьютеризированную Систему контроля за ходом расследований Генеральной прокуратуры (СИКОМП) в раздел персональных данных добавлена графа «ЛГБТИ» с разбивкой по следующим категориям: лесбиянка, гомосексуалист, бисексуал, транссексуал и трансгендер и интерсексуал. Кроме того, в ней фиксируется то имя, которое то или иное лицо использует в своих социальных взаимоотношениях. В период 2010–2015 годов было получено 11 жалоб, 4 из которых были отклонены. В период с 2016 года по июнь 2017 года поступило 355 жалоб, 46 из которых были отклонены или отложены.

19. В 2014 году Прокуратурой по правам человека (ППЧ) было создано Управление Уполномоченного по защите сексуального разнообразия, в задачи которого входит работа с общинами, выступающими за сексуальное разнообразие, проведение консультаций и принятие последующих мер в связи с жалобами о нарушениях прав человека.

20. В ноябре 2016 года Министерство здравоохранения и социального обеспечения приступило к осуществлению «Комплексной дифференцированной стратегии медицинского обслуживания транссексуалов в Гватемале на период 2016–2030 годов», направленной на оказание всесторонней дифференцированной помощи транссексуалам. Она сосредоточена на следующих областях: а) укреплении здоровья и профилактике заболеваний, б) комплексном медицинском обслуживании; с) укреплении институционального потенциала; d) мониторинге и оценке.

### **С. Торговля людьми (рекомендации второго цикла: 99.54; 99.47)**

21. В 2015 году Межведомственная комиссия по борьбе с торговлей людьми (МКБТЛ) приняла «Протокол по межведомственному сотрудничеству в целях защиты и оказания помощи жертвам торговли людьми», который представляет собой практическое руководство для государственных органов и неправительственных организаций, работающих в данной области, предусматривает различные этапы и уровни защиты и оказания помощи жертвам и устанавливает различные процедуры для работы с детьми, подростками и взрослыми.

22. В октябре 2015 года Генеральная прокуратура утвердила «Протокол действий для оказания помощи лицам, ставшим жертвами торговли людьми», устанавливающий процедуру действий для оказания помощи, защиты, консультирования и возмещения ущерба жертвам этого преступления. Кроме того, были приняты «Общие инструкции, регулирующие механизмы оказания помощи, координации и вмешательства Генеральной прокуратуры при оказании помощи жертвам, привлечении к уголовной ответственности и уголовном преследовании лиц, виновных в торговле людьми»<sup>11</sup>, где прописаны стратегические механизмы уголовного преследования и устанавливаются параметры координации деятельности по оказанию помощи жертвам, проведению расследований и рассмотрению полученных жалоб.

23. В 2015 году был принят новый «Протокол по оказанию помощи жертвам сексуального насилия в больницах» и открыты отделения Генеральной прокуратуры в больницах «Рузвельт» и «Сан-Хуан-де-Дьос», 267 сотрудников которых прошли соответствующую подготовку.

24. В мае 2016 года была создана Система защиты детей (СЗД) и Подразделение по борьбе с детской порнографией (ПБДП) при Прокуратуре по борьбе с торговлей людьми, которое занимается расследованием случаев торговли людьми в форме производства детской порнографии, а также преступлений, связанных с хранением, распространением или продажей порнографических материалов с участием несовершеннолетних.

25. В рамках Специального отдела уголовных расследований Национальной гражданской полиции было создано Специальное подразделение по борьбе с торговлей людьми в составе 56 сотрудников, специализирующихся на расследовании преступлений сексуального характера.

26. Секретариат по борьбе с сексуальным насилием, эксплуатацией и торговлей людьми (СБСНЭТ) создал 23 департаментских сети по борьбе с сексуальным насилием, эксплуатацией и торговлей людьми (Сети СНЭТ). В ходе 27 посещений медицинских учреждений по всей стране в рамках Национальной учебной программы по вопросам борьбы с сексуальным насилием для сотрудников медицинских учреждений и вспомогательного и административного персонала государственных больниц подготовку прошел 2 961 сотрудник.

### Статистика по торговле людьми

27. В период с 2012 года по июнь 2017 года Генеральная прокуратура получила 1 771 жалобу с общим числом пострадавших в 3 338 человек<sup>12</sup> и вынесла 82 обвинительных приговора.

28. В период 2010–2015 годов судебные органы вынесли 134 приговора (57 оправдательных и 77 обвинительных) по делам о торговле людьми<sup>13</sup>.

### Сексуальная эксплуатация девочек

29. В 2016 году судебные органы провели с представителями пяти специализированных органов пять круглых столов по вопросам поощрения привлечения к суду виновных в сексуальном насилии и торговле людьми.

30. В 2016 году Государственная прокуратура, Генеральная прокуратура, Секретариат по борьбе с сексуальным насилием, эксплуатацией и торговлей людьми и Министерство здравоохранения и социального обеспечения подписали Межведомственное соглашение об укреплении мер по защите беременных девочек и девушек-подростков в возрасте до 14 лет в целях установления процедур координации деятельности и определения ответственности каждой из подписавших Сторон, осуществления дорожной карты и оптимизации процедуры выявления подростковой беременности и оказания помощи беременным девочкам и девушкам-подросткам в возрасте до 14 лет в каждом из соответствующих учреждений. В том же году было подписано Соглашение между Министерством здравоохранения и социального обеспечения, Генеральной прокуратурой и Секретариатом по борьбе с сексуальным насилием, эксплуатацией и торговлей людьми о помощи в поставках медикаментов и биологических лекарств, необходимых для оказания помощи жертвам сексуального насилия, которые находятся в Центрах комплексного ухода Генеральной прокуратуры.

31. В 2014 году СБСНЭТ руководил тремя специальными временными приютами для детей и подростков, ставших жертвами сексуального насилия, эксплуатации и торговли людьми, которые расположены в городах Гватемала, Коатепеке департамента Кесальтенанго, и Кобан департамента Альта-Верапас. В период с 2014 года по июнь 2017 года медицинская, психологическая, социальная, рекреационная, образовательная и правовая помощь была оказана в общей сложности 852 жертвам сексуальной эксплуатации и насилия.

## D. Лица, лишённые свободы

### Пенитенциарная система, лица, лишённые свободы (рекомендации второго цикла: 99.50; 99.51; 99.49)

32. Национальная политика по реформированию пенитенциарной системы<sup>14</sup>, утвержденная в 2015 году, рассчитана на 10 лет. Она опирается на 10 основных принципов, которые можно резюмировать следующим образом: межведомственная координация, подготовка сотрудников пенитенциарных учреждений, постоянная специализация, строгое применение прогрессивной системы, создание, обновление и модернизация инфраструктуры, обеспечение внешней и внутренней безопасности, поощрение перевоспитания, участие общин и предприятий, социально-экономическая реинтеграция, уделение особого внимания интересам женщин, мужчин, детей и молодежи в рамках пенитенциарной системы.

33. Было создано три группы по реформированию пенитенциарной системы и Секретариата по техническим вопросам Совета национальной безопасности, с тем чтобы выделить приоритетные краткосрочные и долгосрочные стратегические направления деятельности и меры в трех областях: а) предупреждение, реабилитация и перевоспитание; б) административная и финансовая эффектив-

ность; с) механизмы внутреннего контроля, безопасности и оперативной работы в пенитенциарных учреждениях.

34. В сентябре 2016 года был принят Закон об электронном контроле<sup>15</sup>, который предполагает внедрение электронных и технических систем в деятельность Главного управления пенитенциарной системы (ГУПС) в целях совершенствования механизмов контроля за лицами, осужденными в рамках уголовного процесса, но получившими альтернативное наказание, такое как ношение электронного браслета, определяющего местоположение, и подключенного к системе ГСМ. В настоящее время разрабатывается подзаконный акт об осуществлении вышеупомянутого Закона.

35. В отношении пенитенциарных учреждений принимаются следующие меры:

- **переполненность;** составляется список заключенных, отбывших срок, достаточный для подачи ходатайства о сокращении наказания, что позволит решить проблему переполненности центров содержания под стражей;
- **инфраструктура, доступ к медицинским услугам и санитарно-гигиенические условия;** разрабатывается проект о создании двух новых корпусов<sup>16</sup> при использовании ресурсов ГУПС и поддержке Программы поддержки безопасности и правосудия в Гватемале (ППБП);
- **самоуправление;** были предприняты усилия для обеспечения функционирования механизмов раннего оповещения о кризисных и чрезвычайных ситуациях в тюрьмах через Аналитическое управление по делам тюрем в координации с Оперативным подразделением и Генеральной инспекцией пенитенциарных учреждений. Эти усилия направлены на эффективное предотвращение проникновения запрещенных предметов или веществ в центры содержания под стражей путем регулярного проведения обысков;
- **в целях предотвращения насилия среди заключенных** они размещаются, помимо прочего, согласно их правовому положению, уголовному прошлому, возрасту, полу, гендерной принадлежности, поведению, социальному положению и состоянию здоровья.

36. Что касается лишенных свободы женщин из числа коренных народов, то Институт общественной защиты в уголовном судопроизводстве (ИОЗУС) разработал Протокол по оказанию помощи женщинам, ставшим жертвами различных форм насилия; было подписано межведомственное соглашение между Бюро по делам женщин муниципалитета Миско, Секретариатом по делам женщин при Президенте, Министерством внутренних дел и Национальной гражданской полицией и Протокол по ведению социальной работы с учетом гендерного фактора; кроме того, был создан Отдел по вопросам женщин, который уделяет основное внимание женщинам из числа коренных народов, которые обвиняются в совершении преступлений, в целях обеспечения их скорейшего и эффективного доступа к правосудию.

## **Е. Пытки и насильственные исчезновения (рекомендации второго цикла: 100.17)**

37. Начиная с 2014 года были назначены пять штатных и пять временных докладчиков Национального механизма по предупреждению пыток, которые посещают различные центры содержания под стражей и места, относящиеся к государственным и частным службам социального обеспечения и социальной защиты. В 2016 году они посетили 151 такое место и вынесли 917 рекомендаций.

38. В период с 2012 года по июнь 2017 года Генеральная прокуратура зарегистрировала 87 жалоб на применение пыток, 11 из которых были отклонены. Было получено 327 жалоб на пытки и неправомерное обращение со стороны со-

трудников Национальной гражданской полиции, 98 из которых были отклонены или отложены<sup>17</sup>.

#### **Г. Борьба с безнаказанностью (рекомендации первого цикла: 89.23; 89.34; и второго цикла: 99.63)**

39. В состав Прокуратуры по борьбе с коррупцией, которая функционирует в составе Генеральной прокуратуры, в настоящее время входят 10 отделов по рассмотрению и расследованию жалоб на противоправные деяния со стороны должностных лиц и служащих государственной администрации. В целях формирования междисциплинарных групп для рассмотрения поступающих жалоб была принята процедура отслеживания делопроизводства.

40. За последние три года количество жалоб, полученных вышеуказанной прокуратурой, возросло, и было открыто две специализированные прокуратуры по расследованию случаев коррупции в муниципалитетах Республики.

41. В первом квартале 2017 года было проведено более 35 судебных расследований, что позволило достичь значительного прогресса в борьбе с коррупцией. В период с 2012 года по июнь 2017 года было вынесено в общей сложности 247 решений о применении судебных мер наказания.

42. При поддержке Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале в рамках Специальной прокуратуры по борьбе с безнаказанностью (СПББ), базирующейся в Кесальтенанго<sup>18</sup>, было создано налоговое управление, которое в соответствии со своей территориальной сферой действия уполномочено рассматривать дела о правонарушениях в департаментах Кесальтенанго, Тотоникапан, Сан-Маркос и Уэуэтенанго<sup>19</sup>.

### **IV. Экономические, социальные, культурные и экологические права**

#### **А. Право на питание (рекомендации второго цикла: 99.82; 99.87; 99.89; 99.93)**

43. Осуществление Плана Пакта о ликвидации голода (ППЛГ) планировалось в три этапа. Первый этап, с января по июнь 2012 года, был сосредоточен на 33 муниципалитетах, в которых проблема хронического недоедания стоит особенно остро<sup>20</sup>. На втором этапе, с июля по декабрь 2012 года, были охвачены 50 муниципалитетов, сталкивающихся с проблемой недоедания. И наконец, начиная с 2013 года, число охваченных Планом муниципалитетов достигло 166 (что составляет примерно половину всех муниципалитетов страны).

44. Согласно данным Обследования по оценке воздействия ППЛГ, показатели хронического недоедания изменились следующим образом: в период с 2012 по 2014 год среди детей в возрасте до пяти лет в 166 приоритетных муниципалитетах процент возрос минимально – с 59,9% до 60,6%. Если рассматривать показатели недоедания за тот же период отдельно в сельских районах и городах, то можно сделать вывод, что в сельских районах они по-прежнему растут (на 1,18 процентных пункта), а в городах – снижаются (на 4 пункта). В городах показатели хронического недоедания в период с 2012 по 2013 год снизились на 6,0 процентных пункта, а в 2014 году возросли на 1 пункт. В сельских районах наблюдались незначительные позитивные изменения во всех трех рассматриваемых периодах. Следует отметить, что уровень хронического недоедания в сельских районах был в среднем на 35% выше, чем в городах, во всех трех периодах.



45. Для того чтобы достичь цели по снижению уровня хронического недоедания на 10%, на основе ППЛГ была разработана Национальная стратегия по предотвращению хронического недоедания на период 2016–2020 годов.

46. Была учреждена Президентская комиссия по сокращению масштабов хронического недоедания, которая консультирует Президента Республики по вопросам осуществления соответствующих стратегий на территории страны, поощряет и координирует деятельность организаций гражданского общества и правительственных учреждений и принимает меры по сокращению масштабов недоедания на уровне муниципалитетов.

47. Программа Министерства сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности по поощрению семейного земледелия с целью укрепления крестьянской экономики (ПАФФЕК) представляет собой одно из основных направлений деятельности в рамках Сельскохозяйственной политики на 2016–2020 годы, направленной на сокращение масштабов хронического недоедания среди детей в возрасте до двух лет. Стратегия по предотвращению хронического недоедания поощряет развитие семейных фермерских хозяйств в условиях нищеты и крайней нищеты путем обеспечения наличия и повышения доступности продуктов питания и их потребления за счет межведомственной и межсекторальной координации, участия граждан и международного сотрудничества.

48. Программа «Продовольствие в обмен на действия» предусматривает деятельность в интересах сельского населения, направленную на развитие их общин и создание производственных общинных ресурсов, с тем чтобы снизить их уязвимость и устранить проблему отсутствия продовольственной безопасности, посредством вознаграждения в виде продуктов питания за то время, которое сельхозработники затрачивают на работу на общинном уровне. В период с 2012 года по июнь 2017 года было выдано в общей сложности 343 088 продовольственных пайков.

49. В рамках Программы продовольственной помощи, созданной для недопущения отсутствия продовольственной безопасности и обеспечения непрерывного и достаточного снабжения продуктами питания в зонах, затронутых стихийными бедствиями, в период с 2012 года по июнь 2017 года было выдано 618 117 продовольственных пайков.

50. Программа семейного огородничества имеет своей целью развитие самостоятельного производства продуктов питания, укрепление технического и социально-организационного потенциала общин и семей, наиболее уязвимых в условиях отсутствия продовольственной безопасности, и поощрение производства продуктов питания на местном уровне. В период с 2012 года по июнь 2017 года помощь в рамках этой программы получили 136 294 семьи.

51. Начиная с 2016 года осуществляется Национальная программа школьного питания (НПШП), согласованная с национальными и международными стратегиями и гарантирующая соблюдение права школьников на стабильное получение здорового, разнообразного и учитывающего культурные особенности питания, способствующего улучшению условий обучения<sup>21</sup>.

52. В государственных школах питание получают учащиеся начальных и средних классов в течение 180 дней учебного года; согласно подсчетам, обеспечение одного ребенка питанием в течение года обходится в 200 кетселей в городах и 285 кетселей – в сельских районах, а в тех муниципалитетах, в которых наблюдаются наиболее высокие показатели недоедания, – 290 кетселей в сельских районах и 375 кетселей в городах. В период с 2013 по 2016 год бюджет был увеличен на 46 025 568 кетселей; в 2016 году он составил 614 369 482,49 кетселей и охватил в общей сложности 2 388 884 ученика.

## **В. Социальные программы (рекомендации второго цикла: 99.13; 99.81; 99.94; 99.86; 99.90; 99.91; 99.104)**

53. В рамках «Программы экономической помощи пожилым» людям старше 65 лет, имеющим ограниченные финансовые средства, ежемесячно выплачивается 400 кетселей. В период с октября по декабрь 2012 года было выплачено 268 785 таких пособий; в 2016 году их число составило 1 235 081 (103 167 пожилых людей-бенефициаров).

54. Цель ориентированной на пожилых людей программы «Мои золотые годы» заключается в оказании комплексной помощи лицам старше 60 лет, а основное внимание уделяется тем из них, которые проживают в условиях нищеты и крайней нищеты, в целях повышения качества их жизни, поощрения деятельности по сокращению разрыва поколений и обеспечению активного участия лиц старшего возраста в жизни общества в условиях строгого соблюдения их прав человека. Число лиц, получивших помощь по линии этой программы, увеличилось с 2 778 человек в 2012 году до 4 076 в 2016 году.

## **С. Жилье**

55. Жилищный фонд (ФОПАВИ)<sup>22</sup> начиная с 2013 года повысил размер прямой субсидии, предоставляемой на гарантированное жилище, до 35 000 кетселей. Увеличение суммы на 15 000 кетселей обусловлено строительством жилищ по новому проекту.

56. За период с 2012 года по первый квартал 2014 года было одобрено выделение 40 924 субсидий и 29 822 жилища уже построены или же включены в план строительства<sup>23</sup>. Кроме того, был принят Национальный жилищный план, согласованный с Планом правительства на 2012–2016 годы.

## **Д. Занятость**

57. В 2012 году была утверждена Национальная стратегия создания безопасных, достойных и качественных рабочих мест на период 2012–2021 годов, направленная на поощрение проведения таких мероприятий, как «Ярмарка вакансий», благодаря которой в период 2012–2015 годов официальную работу получили 114 390 человек, и «Биржа труда», участие в которой в период с 2012 года по май 2016 года приняли 159 643 человека, устроились на работу 49 112 человек и прошли подготовку – 2 731 человек.

58. В 2013 году Генеральная трудовая инспекция (ГТИ) учредила новую структуру, позволяющую открывать отделения в департаментах и назначать в них представителей. В 2012 году были приняты Правила и положения Министерства труда и социальной защиты, а в 2013 году были одобрены три документа, содержащие руководство по формированию групп оперативного реагирования (ГОР) в случае возможного закрытия предприятий<sup>24</sup>; руководство по проведению на постоянной основе инспекций предприятий, подпадающих под действие Закона об укреплении и развитии экспорта и мукомольной промышленности<sup>25</sup>, план действий в случае получения жалоб или информации о том, что то или иное предприятие или центр занятости были закрыты или будут неминуемо закрыты в будущем без выплаты соответствующих пособий<sup>26</sup>, руководство по гармонизации критериев для применения статьи 23 действующего Трудового кодекса<sup>27</sup>, в 2014 году – руководство по установлению стандартизованных сроков в работе Генеральной трудовой инспекции<sup>28</sup>, инструкции по рассмотрению дел и применению соответствующих внутренних процедур в подразделениях отделов по урегулированию споров и управлений Генеральной трудовой инспекции Республики Гватемала в департаментах<sup>29</sup>.

59. В период 2012–2013 годов на работу в Генеральную инспекцию было принято 100 инспекторов; количество находящихся под ее контролем предприя-

тий в 2014 году увеличилось до 30 552, по сравнению с 10 044 в 2012 году; помощь по урегулированию конфликтов была оказана в 15 152 случаях в 2012 году и в 19 576 случаях в 2014 году. В период 2012–2015 годов 93 440 человек получили помощь в рамках вышеуказанной деятельности, а еще 1 500 968 – по линии планов действий. Компенсация была присуждена по 1 715 судебным делам в 2012 году, а в 2014 году это число возросло до 4 081. В 2012 году было принято 337 постановлений, а в 2014 году – 745.

60. В рамках контроля соблюдения трудового законодательства в области гигиены и безопасности труда в период 2012–2015 годов было проведено 7 903 посещения различных предприятий, создано 2 169 комитетов, обеспечена подготовка 27 307 лиц, а в общей сложности данное направление деятельности охватило 279 223 человека.

## **Е. Образование (рекомендации первого цикла: 89.41; 89.42; и второго цикла: 99.99; 99.58; 99.98; 99.77)**

61. Национальный комитет по борьбе с неграмотностью (КОНАЛФА) в настоящее время принимает меры для повышения уровня грамотности среди населения в возрасте старше 15 лет и сообщает о снижении уровня безграмотности на 4,31%. В 2012 году этот показатель составлял 16,62%, а в 2016 году – 12,31%<sup>30</sup>.

62. В процессе обучения грамоте обсуждаются и вопросы продовольственной безопасности; в целях повышения эффективности этой деятельности особое внимание было уделено женщинам: в период 2012–2015 годов среди зарегистрированных для участия в программе лиц большинство составляли женщины, например в 2015 году было зарегистрировано 108 476 женщин и 36 634 мужчины.

63. К 2014 году 24 муниципалитета были объявлены свободными от безграмотности<sup>31</sup>. В качестве одной из мер по укреплению Программы двуязычной грамотности было привлечено на контрактной основе 50 кураторов для групп обучения грамоте в приоритетных муниципалитетах и выпущены учебные материалы на 17 языках майя и гарифуна.

64. Для того чтобы содействовать доступу к системе образования и процессу непрерывного обучения, были приняты такие меры, как выделение субсидий на школьный транспорт, учебные стипендии и гарантии бесплатного характера образования. В 2015 году коэффициент отсева из начальных классов государственных учебных заведений на национальном уровне составил 3,38%; из классов средней школы – 6,58%; и из старших классов – 5,62%<sup>32</sup>.

### **Учащиеся-инвалиды**

65. Министерство образования осуществляет программу выплаты стипендий учащимся-инвалидам начальных, средних и старших классов государственных школ в размере 1 000 кетселей ежегодно, которые передаются родителям, опекунам, попечителям или представителям, которые отвечают определенным требованиям<sup>33</sup>. В период 2012–2016 годов было выдано в общей сложности 4 270 стипендий.

66. Главное управление внешкольного обучения (ДИГЕЭКС) предлагает инклюзивные внеклассные мероприятия для тех учащихся, которые завершили соответствующий уровень образования и могут проходить профессиональную техническую подготовку; в 2017 году такую подготовку прошли 232 человека. В период 2012–2016 годов было зафиксировано снижение на 5 426 человек числа учащихся-инвалидов, которым были оказаны такие услуги. В общей сложности их число составило 13 579 человек. Что касается преподавателей, специализирующихся на работе с инвалидами, то в тот же период число таких преподавателей

давателей, прошедших подготовку и принятых на работу, увеличилось на 17 человек и к 2017 году составило 280 человек.

67. Финансирование деятельности по оказанию помощи инвалидам увеличивается ежегодно. В 2016 году оно составило 0,28% от общего бюджета Министерства образования, увеличившись с 27 319 382 кетселей в 2012 году до 39 456 190 кетселей в 2016 году.

### **Межкультурное и двуязычное образование**

68. Главное управление двуязычного и межкультурного образования (ГУДМО) Министерства образования осуществляет в координации с Университетом Сан-Карлоса Академическую программу профессиональной подготовки преподавателей (ПАДЕП/Д), которая предусматривает постоянное повышение квалификации преподавательского состава учебных заведений Министерства образования и улучшение качества образовательных услуг в контексте потребностей многоязычного, многоэтнического и многокультурного государства. За 2013 год подготовку прошли 5 072 двуязычных преподавателя по всей стране.

69. На настоящий момент 13 095 преподавателей прошли двуязычную подготовку<sup>34</sup> в целях поощрения развития межкультурного двуязычного образования. В 2016 году было выдано 1 572 стипендий на прохождение учебного курса «Двуязычное межкультурное преподавание».

70. В 2012 году была представлена «Стратегия по обеспечению качественного образования для детей и молодежи Гватемалы», в соответствии с которой распространение охвата дошкольным образованием на всю территорию страны было объявлено в качестве национального приоритета. В 2013 году среди учащихся дошкольных, начальных, дошкольных двуязычных и средних классов государственных школ были бесплатно распространены учебные материалы, соответствующие требованиям, которые изложены в Общенациональной учебной программе, и учитывающие культурные особенности каждого региона.

71. В рамках преобразования учебных планов был выстроен второй уровень реализации учебной программы, который включает в себя составление Плана учебной программы регионального уровня для народа майя в разбивке на дошкольное, начальное и среднее образование базового цикла. В соответствии с Планом учебной программы регионального уровня для народов гарифуна и шинка были разработаны программы дошкольного и начального образования.

72. В 2014 году было издано 151 218 учебников для дошкольных и 178 220 – для начальных классов. В общей сложности было выпущено 329 438 учебников. Они были изданы на языках майя, гарифуна и шинка.

73. В 2013 году 6 000 начальных школ по всей стране были объявлены двуязычными, что позволяет преподавателям принимать стратегические меры учебно-педагогического характера в классе и развивать потенциал учащихся, благодаря знанию языков народов и социально-лингвистических общин.

## **Г. Здравоохранение**

74. Возросло количество консультаций и повторных консультаций, увеличилось число новых пациентов в государственных больницах, а количество экстренных случаев, в которых соответствующим лицам была оказана помощь, составило 20 539 031 в 2012 году, а в 2015 году оно увеличилось до 28 861 361.

75. В 2013 году Министерство здравоохранения утвердило Национальный план по сокращению материнской и младенческой смертности на 2015–2020 годы<sup>35</sup>, представляющий собой расширенный и обновленный План действий по сокращению уровней материнской и неонатальной смертности и улучшению репродуктивного здоровья на 2010–2015 годы; он был обновлен с учетом стати-

стических данных об оказанных акушерских услугах и прогресса, достигнутого в деле внедрения научно обоснованных процедур.

76. В 2016 году была разработана Инклюзивная модель здравоохранения, регулирующая территориальное разделение, организационную структуру и развитие медицинских услуг и способствующая развитию людских ресурсов. В 2015–2016 годах на работу было принято 259 старших медсестер, 2 102 младшие медсестры и 6 223 общинных координатора.

77. После кризиса, связанного с нехваткой медикаментов в больницах страны, к декабрю 2016 года в 25 больницах удалось добиться обеспеченности лекарствами и расходными материалами для операционных блоков на уровне более 85%; в 15 больницах этот показатель составил 70% и еще 4 больницы обеспечены ими на уровне 50–60%.

## V. Конкретные группы населения

### A. Женщины (рекомендации второго цикла: 99.15; 99.20; 99.104, 99.10; 99.21; 99.22; 99.25)

78. Секретариат по делам социальных фондов под эгидой супруги Президента (СОСЕП) осуществляет программу «Взрослеть в безопасности», направленную на оказание на национальном уровне помощи малоимущим женщинам в возрасте от 14 до 59 лет с уделением особого внимания тем из них, которые проживают в сельских районах. Цель программы заключается в содействии укреплению их производственного потенциала путем создания малых и микро-предприятий, так называемых «производственных единиц», и координации усилий государственного и частного секторов в целях поощрения социально-экономического развития семей и уязвимых общин.

79. В соответствии с обязательством по созданию Подразделений по гендерным вопросам во всех государственных учреждениях<sup>36</sup> к настоящему времени открыто 35 таких подразделений в органах исполнительной власти и 340 муниципальных управлений по делам женщин<sup>37</sup>. Кроме того, на уровне муниципалитетов было принято 60 стратегий по обеспечению безопасности и равноправия.

80. В период 2012–2016 годов СЕПРЕМ оказал консультативную помощь 310 муниципальным управлениям по делам женщин в разработке и реализации государственных документов, включая проекты, ежегодные планы действий, муниципальные стратегии и практические руководства.

81. Национальный совет по вопросам развития городов и сельских районов<sup>38</sup> (КОНАДУР) вывел Комиссию по делам женщин<sup>39</sup> из состава Национальной комиссии по делам женщин, детей и молодежи (НКЖДМ).

82. В качестве превентивной меры Управление по защите прав женщин, принадлежащих к коренному населению, (ДЕМИ) провело 706 образовательных мероприятий по вопросам защиты прав и обеспечения безопасности женщин из числа коренных народов, в рамках которых подготовку прошли 52 372 человека, в том числе сами женщины, принадлежащие к коренным народам, и государственные должностные лица.

83. Судебные органы проводили кампании, направленные на поощрение уровня информированности населения и предупреждение насилия в отношении женщин, включая кампанию «Скажи: "Хватит жертв!"» и ежегодное празднование Международного дня женщин 8 марта.

84. В марте 2016 года была утверждена Институциональная политика судебных органов в области обеспечения гендерного равенства и поощрения прав человека женщин, соответствующая положениям различных международных конвенций и учитывающая гендерный аспект, в целях укрепления равенства и уважения прав человека в процессе отправления правосудия. Для судей обыч-

ных уголовных судов, судов по делам семей и детей и мировых судей было издано Руководство, предусматривающее конкретные направления деятельности и/или надлежащие процедуры в соответствии с принципом соблюдения интересов жертв и лиц, пострадавших от насилия, с уделением особого внимания мерам по обеспечению безопасности жертв.

85. Что касается защиты женщин из числа коренных народов, то ДЕМИ имеет 14 отделений по всей стране, которые в период 2012–2016 годов оказали помощь по в общей сложности 1 937 случаям насилия в отношении женщин из числа коренных народов. В 760 случаях была оказана юридическая помощь в связи с различными формами насилия<sup>40</sup>, по 46% дел процесс не был продолжен. В 308 случаях была оказана помощь социального характера, а в 869 случаях – психологическая помощь (2 162 лицам была назначена терапия).

86. После трех лет бездействия в октябре 2015 года Национальный координационный центр по предотвращению насилия в семье и в отношении женщин (КОНАПРЕВИ) представил<sup>41</sup> предложение о внесении поправок в Постановление правительства № 831-2000, регламентирующее применение Закона о предупреждении, наказании и искоренении насилия в семье, в соответствии с которыми КОНАПРЕВИ войдет в состав Министерства внутренних дел и возобновит свою деятельность. В октябре 2016 года его члены приняли присягу.

87. В 2013 году Министерство внутренних дел разработало Руководство для лучшего понимания правовых документов по вопросам поощрения прав, защиты и предотвращения насилия в семье и насилия в отношении женщин, которое было распространено среди сотрудников Управления по предупреждению насилия силами общин в целях его дальнейшей публикации по всей стране.

88. В 2014 году в составе Национальной гражданской полиции был создан Департамент по расследованию преступлений в отношении женщин, была укреплена и расширена сфера охвата его деятельности, принят Протокол по ведению дел об убийстве женщин, насилии в семье, торговле людьми и незаконном усыновлении; и Справочник для лиц, уполномоченных разрабатывать местные планы по предотвращению насилия.

89. Управление Государственной прокуратуры по защите прав женщин начиная с 2015 года получает и рассматривает жалобы о насилии в семье, финансовых трудностях или отсутствии экономической поддержки со стороны имеющих соответствующие обязательства по закону лиц для обеспечения средств к существованию несовершеннолетних детей. После получения жалобы в рамках процедуры примирения сторон заключается добровольное соглашение о выплате алиментов, которое впоследствии должно быть официально подтверждено Судом по семейным делам. В случае невыполнения обязательств по соглашению с нарушителя взимается соответствующая сумма задолженности.

90. В 2014 году в рамках судебной системы был создан Консультативный центр по вопросам семейного правосудия<sup>42</sup>, цель которого заключается в расширении доступа к правосудию для жертв насилия в семье. Были учреждены семейные суды первой инстанции, имеющие полномочия по рассмотрению дел о насилии в семье; мировые суды по делам, касающимся детей и подростков, сталкивающихся с опасностью и нарушением своих прав, а также суд первой инстанции по делам семьи, рассматривающий вопрос о приемлемости жалоб.

91. В отношении центров всесторонней помощи женщинам, пережившим насилие (КАИМУС) в октябре 2016 года было проведено совещание представителей Министерства внутренних дел, Министерства финансов и депутатов Конгресса Республики с целью включения в национальный бюджет статьи расходов на функционирование этих центров.

92. Что касается участия женщин в политической жизни, то, если брать общее число имеющих право голоса (7 509 819 человек), разница между числом женщин (4 043 867 человек) и числом мужчин (3 465 952 человек) составляет 577 915 человек. Такая тенденция наблюдается последние десять лет. Процент

женщин, участвующих в избирательных процессах, возрос с 51% в 2012 году до 54% в 2015 году. В 2015 году 4 551 женщина была избрана на государственные должности (мэров или депутатов), что на 227 человек больше, чем в 2012 году. Число женщин-депутатов увеличилось с 19 до 24; а женщин-мэров – с 7 до 10.

93. В июне 2016 года в целях поощрения равенства между мужчинами и женщинами Высший избирательный суд утвердил Политику обеспечения гендерного равенства, в рамках которой был проведен ряд семинаров с участием 1 097 человек, в том числе 996 женщин.

94. В состав законодательных органов Конгресса Республики созыва 2016–2020 годов входят 158 депутатов, 19 из которых – представители коренного населения и 25 – женщины. Структура этих органов варьируется в зависимости от факторов правового характера.

95. В состав правительства входят: Министр и заместитель Министра труда и социальной защиты (женщины) и два заместителя Министра образования; а Секретариат по делам мира, Управление по защите прав женщин, принадлежащих к коренному населению, Фонд развития коренных народов Гватемалы и Президентскую комиссию по борьбе с дискриминацией и расизмом в отношении коренных народов Гватемалы возглавляют представители коренного населения.

96. Что касается сферы занятости, то в период 2012–2016 годов Министерство труда и социальной защиты через Управление по делам работающих женщин проконсультировало 619 женщин и организовало подготовку 17 165 человек по вопросам трудовых прав и обязанностей женщин.

## **В. Дети и подростки (рекомендации второго цикла: 99.88; 99.19; 102.3)**

97. В 2014 году в результате внесения поправки в Соглашение о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и Государственной прокуратурой Гватемалы на 2012–2014 годы последняя приступила к применению на практике Модели управления расследованиями. Ее цель заключается в восстановлении прав детей и подростков в административном порядке и принятии решений в каждом конкретном случае, с тем чтобы избежать виктимизации и вынесения ненадлежащих обвинений. В июле 2015 года было принято Положение о предоставлении услуг по защите детей и подростков<sup>43</sup>.

98. В соответствии с Декретом № 8-2015 были внесены поправки в Гражданский кодекс<sup>44</sup>, предусматривающие повышение минимального возраста вступления в брак с 14 до 18 лет, а предоставление возможности заключения брака в 16 лет оставляется на усмотрение судьи. Каждое такое решение должно иметь под собой веские причины.

99. С 2012 года Оперативная группа системы оповещения «Альба-Кенет» осуществляет электронную регистрацию жалоб. В 2015 году Государственная прокуратура использовала сеть Интранет для передачи данных при помощи облачных технологий. Для оповещений также использовались социальные сети.

100. В состав Института государственных защитников (ИГЗ) входят 29 государственных защитников по всей стране, по одному в каждом департаменте и/или муниципалитете, где имеется уголовный суд по делам несовершеннолетних; в городе Гватемала работают девять адвокатов которые работают при органах, отвечающих за отправление уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних, исполнение наказаний, мировое судопроизводство и участвуют в слушаниях в формате аудиоконференций.

**Право на удостоверение личности (рекомендации второго цикла: 99.67; 99.68; 99.69; 99.70; 99.71)**

101. Национальная система регистрации граждан (РЕНАП); в период с 2012 по 2016 год было зафиксировано 37 427 случаев несвоевременной регистрации рождений и 137 925 случаев несвоевременного зачисления несовершеннолетних детей в учебные заведения. В 2015 году был принят «Экспериментальный план по применению системы ранней регистрации» в двух муниципалитетах, благодаря которому при помощи 38 акушерок, участвующих в этой программе, было зарегистрировано 169 детей. К 2016 году «Система ранней регистрации» работала в полном объеме.

102. В целях регистрации детей в общинах коренных народов регистраторам актов гражданских состояний было поручено осуществлять процедуру на языке лиц, обращающихся за регистрацией, в целях уважения их культурной самобытности<sup>45</sup>. В 2013 году был утвержден Национальный план по борьбе с недостаточной регистрацией.

103. В период с 2013 по 2016 год было открыто 239 центров регистрации в целях установления местонахождения незарегистрированных детей. Благодаря этому удалось зарегистрировать 443 774 человека. Институт государственных защитников подписал соглашение с органами пенитенциарной системы и Бюро регистрации юридических лиц, с тем чтобы провести регистрацию детей, находящихся в местах лишения свободы.

104. Был отменен обязательный «сбор на благоустройство» при регистрации рождений в больницах<sup>46</sup>. Это позволило регистрировать детей независимо от финансового положения их родителей<sup>47</sup>.

**Усыновление/удочерение (рекомендации второго цикла: 99.55; 99.72)**

105. В период с 2012 по 2016 год судебные инстанции, Национальный совет по вопросам усыновления и Государственная прокуратура провели в общей сложности 12 рабочих совещаний, среди которых стоит отметить совещания, посвященные одобрению в процессе усыновления/удочерения, а также последующей деятельности по конкретным делам и специальной подготовке по вопросу усыновления/удочерения. Подготовку прошли 320 сотрудников различных учреждений.

106. В период 2012–2014 годов Национальная гражданская полиция, Генеральная прокуратура, Национальный совет по вопросам усыновления и МКББГ проводили круглые столы в целях пересмотра 116 текущих дел об усыновлении/удочерении, 4 из которых до сих не завершены, а в случае обнаружения каких-либо отклонений удалось выявить виновных.

107. 164 семьи были зарегистрированы Национальным советом по вопросам усыновления; дела 128 находятся на рассмотрении, а 36 было отказано. По состоянию на май 2017 года в системе специального ухода насчитывалось 4 906 детей, 4 640 из них проживают в частных домах (2 653 мальчика и 1 987 девочек) и 266 – в домах, находящихся на попечении Секретариата по вопросам общественного благосостояния (СБС) (135 мальчиков и 131 девочка).

108. По состоянию на июнь 2017 года было проведено 192 инспекции без предварительного уведомления и 4 совещания для сотрудников 75 приютов.

109. В 2017 году в Управлении по санкционированию и контролю приютов работают 13 специалистов; 5 социальных работников, 5 психологов и 3 адвоката.

110. В период с 2015 года по июнь 2017 года были организованы учебные курсы для 156 биологических родителей и приняты последующие меры в целях сохранения или воссоединения 155 семей. 175 детей были помещены в приемные семьи, а еще 188 – объявлены готовыми к усыновлению/удочерению. 4 076 семей прошли подготовку по вопросам, касающимся процесса усыновле-



ния/удочерения, а в 882 случаях были приняты последующие меры после усыновления/удочерения. Было выявлено 664 семьи, готовых усыновить/удочерить ребенка.

**Детский труд (рекомендации первого цикла: 89.13; и второго цикла: 99.17; 99.83)**

111. В 2016 году была разработана «Дорожная карта по искоренению детского труда и его наихудших форм» – стратегический план на период 2016–2020 годов, опирающийся на территориальный подход и служащий рабочим инструментом, который позволяет координировать осуществляемую деятельность и долгосрочные цели. Он закладывает основу для разработки и принятия дополнительных мер по предупреждению и искоренению детского труда, в том числе в следующих аспектах: борьба с нищетой, политика в области здравоохранения, политика в области образования, нормативные рамки, защита и социальная мобилизация.

112. Национальная комиссия по предупреждению и искоренению детского труда и защите работающих детей и подростков (КОНАПЕТИ), ее Исполнительный секретариат и Департаментские комитеты по предупреждению и искоренению детского труда приняли внутренние Правила процедуры и разработали Межведомственный протокол по рассмотрению дел работающих подростков и оказанию им помощи. В период с 2012 по 2016 год была организована подготовка 24 498 детей и молодых людей по вопросам, касающимся их трудовых прав и обязанностей.

**С. Инвалиды (рекомендации первого цикла: 89.27; 89.28; и второго цикла: 99.26; 99.100)**

113. Что касается доступа инвалидов к занятости, то в период с 2012 по 2015 год Министерство труда оказало помощь 600 лицам, 87 были приняты на работу и, кроме того, было проведено 995 посещений частных компаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности инвалидов и содействовать их интеграции.

114. В мае 2015 года при поддержке Германского общества по международному сотрудничеству был подписан «Проект в области инклюзивного трудоустройства», направленный на поощрение трудоустройства на конкурентной основе и создание достойных условий труда для инвалидов. Благодаря этому проекту 125 молодых людей инвалидов получили работу или начали предпринимательскую деятельность.

115. В 2016 году был представлен доклад о Втором национальном обследовании по вопросам инвалидности, содержащий информацию о распространенности инвалидности в Гватемале как среди детей, так и среди взрослых. Представленные данные свидетельствуют о том, что 10,2% населения имеют ту или иную форму инвалидности.

**Д. Коренные народы (рекомендации первого цикла: 89. 8; 89.37; и второго цикла: 100.2; 99.107)**

116. В апреле 2013 года был сформирован Совет по вопросам коренных народов и межкультурных связей<sup>48</sup>, представляющий собой консультативный и совещательный орган высокого уровня по вопросам, касающимся коренного населения. Во главе Совета стоит Президент страны, а в его состав входят представители 14 министерств и ведомств, обладающих конкретными полномочиями по работе с народами майя, гарифуна и шинка.

117. Система советов по вопросам развития является основным способом участия народов майя, шинка и гарифуна в государственном управлении и плани-

ровании развития в рамках демократического процесса. В основе его работы лежат принципы национального единства и многообразия наций, культуры и языков государства Гватемала.

118. Советы общин по вопросам развития (КОКОДЕС) вносят свой вклад в работу Советов по вопросам развития на уровне департаментов (КОДЕДЕ), уделяя при этом особое внимание проектам в области образования, здравоохранения, доступа к воде и санитарии. Начиная с 2014 года<sup>49</sup> в этой деятельности участвует гражданское общество, на долю которого приходится 5% бюджета департаментов на осуществление стратегических и приоритетных межмуниципальных проектов. Кроме того, особое внимание уделяется распределению ресурсов для борьбы с нищетой и крайней нищетой на уровне департаментов и муниципалитетов.

119. В период 2016–2017 годов объем инвестиций на осуществление 5 450 проектов Советов по вопросам развития на уровне департаментов при участии КОКОДЕС составил 4 214 675 кетселей.

120. В марте 2015 года в рамках Национального совета по вопросам развития городов и сельских районов была создана Комиссия по вопросам труда коренных народов<sup>50</sup>. Помимо прочего, она занимается разработкой и реализацией национальной политики и стратегий в области развития, уделяя внимание признанию, соблюдению и поощрению многообразия языков, наций и культуры в стране. В 2015–2017 годах было проведено 12 совещаний.

121. В период с 2016 года по июнь 2017 года Техническое управление по вопросам нематериального наследия Национального совета по вопросам развития городов и сельских районов осуществляло деятельность по налаживанию связей с членами Комиссии по сохранению священных мест и Ассоциаций духовных лидеров (жрецов) в целях повышения информированности общественности о содержании министерских соглашений<sup>51</sup>, регулирующих практику проведения духовных церемоний майя в исторических местах, центрах и парках.

122. Была представлена обновленная информация о шедеврах нематериального культурного наследия, объявленных нематериальным культурным наследием нации, а также о возобновлении контрактов по находящимся на стадии рассмотрения проектам, связанным с присвоением такого статуса. Кроме того, осуществлялось взаимодействие с представителями и носителями культуры, занесенной в список шедевров нематериального наследия человечества, к числу которых относятся, например, церемония «Нан Паач», театрализованный танец «Рабиналь-Ачи», а также театр, танцы и язык гарифуна.

123. При поддержке Азербайджана, ЮНЕСКО и Управления по вопросам нематериального наследия инструкторы ЮНЕСКО провели два учебных мероприятия для сотрудников муниципальных органов власти, ремесленников и ученых по вопросам нематериального наследия.

124. Что касается права на культуру, то при поддержке Регионального центра по охране нематериального культурного наследия в Латинской Америке (КРЕСПИАЛ) был снят видеоролик о культуре народа гарифуна в муниципалитете Ливингстон департамента Исабаль и осуществлен проект по сохранению языка ица в центральной части департамента Петен. Третьим проектом КРЕСПИАЛ стало принятие на работу специалиста по оценке состояния объектов нематериального культурного наследия в Гватемале. Полученная в рамках проекта информация в ближайшем будущем будет служить ориентиром для привлечения международных инвесторов и деятельности по поддержке сохранения нематериального культурного наследия Гватемалы.

125. В целях обеспечения доступа женщин в сельских районах к процессу развития Министерство сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности проводит Институциональную политику в области гендерного равенства и реализует План действий по ее осуществлению на 2014–2023 годы, которые направлены на обеспечение учета гендерного аспекта в деятельности

вышеупомянутого министерства и укрепление институционального потенциала по удовлетворению потребностей в области развития женщин, проживающих в сельских районах.

126. Что касается земельных конфликтов, то Секретариат по аграрным вопросам имеет 19 региональных отделений, а в 2013 году была учреждена Специальная группа по разработке и реализации мер, имеющих отношение к культуре коренных народов. В 2016 году в целях содействия выявлению областей для оказания помощи и с учетом культурного аспекта было разработано соответствующее практическое руководство.

127. В 2013 году судебными органами был создан Центр устного и письменного перевода на языки коренных народов. По состоянию на 2016 год было проведено 8 000 заседаний на языках майя.

128. Институт государственных защитников предоставлял устный перевод на родной язык и оказывал содействие при рассмотрении 6 602 дел, в том числе 547 дел, имеющих культурное значение на национальном уровне, и способствовал принятию решений по 6 показательным делам, затрагивающим культурные и гендерные вопросы, в судах по делам детей и подростков, находящихся в конфликте с законом, в Уголовном суде первой инстанции по делам, связанным с наркобизнесом и преступлениями против окружающей среды, департамента Уэуэтананго, а также по делам, рассмотренным Конституционным судом. Некоторые решения были обжалованы как не обеспечивающие соблюдение прав человека и нарушающие права коренных народов.

**Конвенция МОТ № 169 и право на проведение консультаций  
(рекомендация первого цикла 89.12; и второго цикла:  
99.11; 99.109; 99.110; 99.111; 100.9; 99.106; 100.22; 100.23;  
100.24; 100.26; 100.27)**

129. В связи с неудачными попытками принять и согласовать документ, который регулировал бы процесс проведения консультаций с коренными народами в соответствии с Конвенцией МОТ № 169, в июне 2016 года Министерством труда была сформирована специальная группа для разработки новой стратегии, направленной на определение объемов финансирования, необходимых для развития Основных стандартов в области проведения консультаций с коренными народами. В связи с недостаточным участием в организованных мероприятиях стратегия была пересмотрена и вновь представлена под названием «Анализ соблюдения Конвенции № 169 спустя 20 лет после ее ратификации». С декабря 2016 года было проведено семь исследований в шести языковых общинах, благодаря которым удалось получить мнения участников и наладить связь между представителями власти и коренными народами.

130. В связи с делом № 1149–2012<sup>52</sup> Конституционного суда Министерство энергетики и горнорудной промышленности разработало методическое предложение по проведению 7–этапных консультаций, которое было принято и поддержано органами власти коренного народа в Санта-Мария-Небах, департамент Киче. В 2016 году было начато проведение консультаций с этими общинами и органами власти этого муниципалитета.

131. 8 июня 2016 года Министерство энергетики и горнорудной промышленности подписало Институциональное соглашение с Секретариатом по экономическому планированию (СЕГЕПЛАН) в целях укрепления управления на местах и своевременного информирования на территориях осуществления энергетических и горнодобывающих проектов и открытия информационных центров на уровне департаментов.

## VI. Добровольные обязательства

132. В соответствии с добровольными обязательствами, принятыми на себя Гватемалой в ходе УПО 2012 года, и со ссылкой на среднесрочный доклад,

представленный 15 апреля 2015 года; государство-участник сообщает следующее:

**А. Провести реформу институциональной правозащитной инфраструктуры (рекомендация первого цикла: 89.2; 89.24; и второго цикла: 102.1; 99.18; 99.64; 100.10; 100.16) Бюджетные ассигнования (рекомендации первого цикла: 89.25; 89.33; и второго цикла: 99.35; 99.62), подготовка по вопросам прав человека (рекомендации первого цикла: 89.6)**

133. В целях осуществления мирных соглашений была разработана Политическая повестка дня в интересах мира на 2017–2026 годы, где определены обязательства на институциональном уровне и органы, отвечающие за их выполнение. С 2017 года Комиссия по сохранению святых мест функционирует в составе Секретариата по делам мира в целях обеспечения выполнения обязательств по сохранению самобытности и соблюдению прав коренных народов.

134. Государство продолжает прилагать усилия по реформе институциональной правозащитной системы; в 2013 году было продлено до 2023 года действие Национальной программы выплаты компенсаций<sup>53</sup>; в 2015 году было принято Руководство по базовым критериям выплаты компенсаций<sup>54</sup>.

135. Утвержденный бюджет КОДИСРА увеличился с 5 985 751 кетселей в 2012 году до 10 500 000 кетселей. В марте 2017 года был принят Стратегический план институционального развития на период 2017–2021 годов, направленный на выработку государственной политики и национальных законов, призванных обеспечить эффективное укрепление институционального потенциала страны.

136. Национальный совет по делам инвалидов (КОНАДИ) в соответствии с Национальной политикой по вопросам инвалидности инициировал создание местных органов по делам инвалидов в 10 муниципалитетах и 21 департаментской комиссии по делам инвалидов.

137. Бюджет Управления по защите прав женщин, принадлежащих к коренному населению, увеличился с 16 168 476 кетселей в 2012 году до 19 187 254 кетселей в 2017 году. В тот же период было открыто два новых региональных отделения, в результате чего сейчас насчитывается в общей сложности 14 таких отделений.

138. В 2014 году Прокуратура по защите прав человека учредила Управление по защите сексуального разнообразия.

**В. Продолжать осуществление политической программы, направленной на укрепление системы отправления правосудия в контексте защиты прав женщин**

**Насилие в отношении женщин (рекомендации второго цикла: 99.36; 99.38; 99.40; 99.16; 99.38; 99.42; 99.43; 99.44; 99.45; 99.46; 99.48; 99.41; 99.61) Специализированное правосудие (феминизм и насилие в отношении женщин) (рекомендации первого цикла: 89.15; и второго цикла: 10.22; 99.31; 99.33; 99.34; 100.12; 100.13; 99.32)**

139. В 12 из 22 департаментов страны существуют специализированные судебные органы (в общей сложности 31 учреждение), включая суды, трибуналы, апелляционную палату и комплексную систему помощи жертвам насилия, в состав которой входят психологи, социальные работники и работники по уходу за детьми.

140. В феврале 2015 года Национальный институт судебной медицины (ИНАСИФ) принял «Руководство по проведению медицинского освидетельствования жертв сексуального насилия», в котором описывается процедура обращения с женщинами, ставшими жертвами сексуального насилия, и содержатся указания относительно сбора доказательств. В дополнение к этому документу были разработаны формуляры, касающиеся осознанного согласия на проведение медицинского освидетельствования и связанных с ним процедур, судебно-медицинского освидетельствования жертв сексуального насилия и критериев анализа.

141. Что касается сбора данных, то Система регистрации и контроля поступивших в ИНАСИФ запросов на проведение экспертизы, позволяет объединить в рамках единой платформы все услуги, оказываемые в этой области. Эта система обеспечивает: а) децентрализованный доступ из любого подразделения ИНАСИФ (650 зарегистрированных пользователей), б) сбор информации в формате онлайн (доступ к 95,11% данных на национальном уровне); с) объединение вводимых данных в рамках единой информационной платформы, d) проведение консультаций и составление отчетов на основе имеющейся информации в целях выполнения поступивших просьб и контроля за этим процессом; е) размещение цифровых данных в сети; f) взаимодействие с другими учреждениями (Генеральной прокуратурой, судебными органами, РЕНАП, Национальной гражданской полицией).

142. В соответствии с постановлением № 02-2017 Прокуратура по борьбе с фемицидом, обладает полномочиями по проведению расследований, обеспечению привлечения к уголовной ответственности виновных и возбуждению дел, связанных с фемицидом и покушениями на фемицид, включая особо жестокие убийства, матереубийства и умышленные убийства, жертвами которых становятся девочки, девушки и женщины, на всей территории страны в соответствии с установленными ею критериями, за исключением преступлений, совершенных в результате иного противоправного преступного деяния, расследованием которых занимаются муниципальные и окружные прокуратуры.

143. В соответствии с существующими потребностями в состав Прокуратуры входят в общей сложности 57 человек: руководитель и его заместители, члены четырех следственных групп, сотрудники подразделения по возбуждению уголовных дел, аналитического отдела, службы оказания помощи жертвам и канцелярии, а также водители.

144. В период с 2012 года по июнь 2017 года Генеральная прокуратура зарегистрировала 71 504 случая сексуального насилия в отношении женщин<sup>55</sup>. В тот же период было проведено 263 учебных мероприятия по вопросам насилия в отношении женщин, в которых приняли участие 4 532 человек (2 589 женщин и 1 942 мужчин).

145. В 2014 году были утверждены Протокол по ведению дел о бытовом насилии, фемициде, торговле людьми и незаконном усыновлении и Справочник по разработке планов по предотвращению насилия на местном уровне.

146. Кроме того, применялось «Руководство по учету правозащитного подхода и гендерного аспекта при вынесении приговоров по делам о фемициде и других формах насилия в отношении женщин». В целях укрепления системы специализированного правосудия было проведено два совещания, одно из которых было посвящено надлежащему возмещению ущерба жертвам насилия в отношении женщин и сексуального насилия (70 участников), а другое было проведено на межведомственном уровне и касалось оценки доказательств в случаях фемицида, насилия в отношении женщин и сексуального насилия (65 участников, представлявших судебные органы, Генеральную прокуратуру, ИГЗ, Национальную гражданскую полицию и Министерство здравоохранения).

### С. Программа защиты журналистов

147. В октябре 2015 года был представлен документ под названием «Систематизация усилий по разработке предложенной Системы защиты журналистской деятельности», резюмирующий усилия государственных учреждений, ассоциаций журналистов и независимых журналистов в этой области. В нем описывается работа, проделанная в период с февраля 2013 года по сентябрь 2015 года, и содержится информация о достигнутом прогрессе, работе с общественностью и проведении консультаций по разработке Системы защиты журналистской деятельности (СЗЖД) в соответствии с методикой, которая предусматривала формирование комитета высокого уровня, отвечающего за мониторинг и принятие политических решений, в составе представителей КОПРЕДЕ, Министерства внутренних дел и Генеральной прокуратуры с мандатом в области предупреждения противоправной деятельности, защиты и отправления правосудия. Эта деятельность осуществлялась параллельно с деятельностью по линии ЮНЕСКО, УВКПЧ и Секретариата по связям с общественностью при Президенте Республики.

148. В феврале 2016 года предложение правительства было отклонено профсоюзом журналистов, в связи с чем был созван межведомственный круглый стол с участием представителей государственных органов и организаций СМИ, в ходе которого участники согласились с тем, что для реализации этого предложения необходимы: межведомственная координация, предоставление защиты тем, кто может находиться под угрозой из-за своей журналистской деятельности, и обеспечение свободы выражения мнений. В этих целях было решено начать новый процесс переговоров.

149. В ноябре 2016 года по инициативе Президента Республики было принято постановление правительства о разработке Программы защиты журналистов и специалистов по связям с общественностью, с тем чтобы гарантировать соблюдение их права на свободное осуществление профессиональной деятельности.

150. Программа будет осуществляться через Управление по правам человека Министерства внутренних дел, которое определит правовые рамки программы, установит соответствующие процедуры на подведомственной территории и будет рассматривать любые случаи причинения физического или морального вреда, угроз, преследования и запугивания журналистов и специалистов по связям с общественностью из-за их профессиональной деятельности. Министерство внутренних дел опубликует конкретные правила деятельности в рамках программы и выделит необходимые ресурсы для ее осуществления. В настоящее время вышеупомянутое постановление правительства находится на рассмотрении соответствующих профсоюзов и ассоциаций журналистов.

151. Генеральная прокуратура сообщает, что в период с 2012 года по июнь 2017 года было получено 372 жалобы по поводу угроз, нападений и убийств журналистов; по 17 из них были вынесены приговоры, 2 оправдательных и 6 обвинительных за покушение на жизнь; и 1 оправдательный и 8 обвинительных за другие преступления.

**D. Продолжать применение разработанной Президентской комиссией по правам человека постоянно действующей системы выполнения рекомендаций при участии гражданского общества, с помощью которой будет представлен среднесрочный доклад о достижениях по выполнению вынесенных рекомендаций (рекомендации первого цикла: 89.43; и второго цикла: 99.12)**

152. В мае 2017 года было подписано соглашение о техническом сотрудничестве между Гватемалой и Парагваем в целях создания системы контроля за выполнением рекомендаций СИМОР, которая представляет собой онлайн-платформу для мониторинга осуществления международных рекомендаций в области прав человека.

153. Эта платформа будет находиться в ведении Президентской комиссии по правам человека (КОПРЕДЕ), которая через Межведомственный форум в составе представителей всех органов исполнительной власти будет осуществлять подготовку сотрудников, имеющих доступ в режиме онлайн к информации обо всех институциональных мерах, направленных на выполнение рекомендаций, которые были вынесены правозащитными органами, в целях создания обновленной базы данных, способствующей упорядочению информации и сокращению времени, необходимого для подготовки докладов Гватемалы по конвенциям и других докладов.

154. На октябрь 2017 года запланировано проведение Парагваем учебных мероприятий по вопросам применения СИМОР, которая на территории Гватемалы называется СИМОРЕГ. В 2018 году планируется начать внесение в систему данных о принятых мерах, в том числе по осуществлению ЦУР.

155. Для укрепления функционирования СИМОРЕГ необходимо расширить участие организаций гражданского общества в выполнении рекомендаций по итогам УПО и других правозащитных органов на национальном уровне.

## **VII. Возникающие вопросы**

156. Признавая, что такая тема, как предпринимательская деятельности в аспекте прав человека, требует определенных знаний и опыта, Гватемала разработала и согласовала с соответствующими сторонами процедуру создания специального органа или ассоциации для оказания поддержки национальным субъектам. Для участия в процессе отбора кандидатов было приглашено пять учреждений, от которых было получено два предложения. В настоящее время этот процесс зашел в тупик из-за отсутствия согласия в вопросе о том, какой орган будет предоставлять консультации при разработке плана действий по осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций. В этой связи возникает необходимость международной поддержки со стороны других государств в целях обмена опытом и примерами передовой практики в деле разработки и осуществления ее национальных планов.

### *Примечания*

<sup>1</sup> Informe de Transición de Gobierno, SEGEPLAN 2016.

<sup>2</sup> El Foro Interinstitucional es un espacio coordinado por COPREDEH, en el que participan todas las dependencias del Ejecutivo; y como invitados especiales el Organismo Judicial, Ministerio Público, así como otras instancias del Estado.

<sup>3</sup> Consulta Nacional con Sociedad Civil, sobre recomendaciones del EPU. Quetzaltenango (10 noviembre 2016); Sacatepéquez (5 diciembre 2016); Huehuetenango (7 marzo 2017); Petén, Cobán (4-6 de abril 2017); Zacapa, Jutiapa (16, 17 de mayo 2017).

- <sup>4</sup> Política Pública para la Convivencia y la Eliminación del Racismo y la Discriminación Racial. Aprobado por el Acuerdo Gubernativo número 143-2014.
- <sup>5</sup> Ministerio de Gobernación.
- <sup>6</sup> Policía Nacional Civil.
- <sup>7</sup> Dirección Especializada de Investigación Criminal.
- <sup>8</sup> Dirección de Protección a Personalidades y Seguridad.
- <sup>9</sup> Ventanillas habilitadas No.2, No.5 y No.7; y se instalaron 2 buzones para la recepción de quejas, con boletas de atención a usuarios.
- <sup>10</sup> Instrucción General del Ministerio Público. No.04-2014.
- <sup>11</sup> Aprobado a través de las instrucciones General números 3-2017 y 4-2017, el cual, se oficializo al público el día 28 de julio del 2,017, fecha en que entró en vigencia a nivel nacional.
- <sup>12</sup> Informe del Ministerio Público. OFICIO No. SPAE-152-2017. (COPREDEH-60-2017). Guatemala, 26 de julio del 2017.
- <sup>13</sup> Informe P-371-2017 del Organismo Judicial. 10 de noviembre 2016. Anexo 1. Folio 145.
- <sup>14</sup> Acuerdo Gubernativo No. 149-2015, el 22 de junio de 2015).
- <sup>15</sup> Decreto 49-2016.
- <sup>16</sup> <http://dgsp.gob.gt/ampliacion-cof/>.
- <sup>17</sup> Ministerio Público. OFICIO No. SPAE-152-2017. (COPREDEH-60-2017). Guatemala, 26 de julio del 2017.
- <sup>18</sup> El 22 de enero del 2016, a través del Acuerdo número cero seis guión dos mil dieciséis (06-2016) de la Fiscal General de la República y Jefa del Ministerio Público.
- <sup>19</sup> Está integrada por Agentes Fiscales, Auxiliares Fiscales, Oficiales de Fiscalía, Personal Técnico Administrativo, Personal Técnico de Investigación Criminal y una Unidad de Análisis.
- <sup>20</sup> Priorización según las tasas identificadas mediante el Tercer Censo Nacional de Talla en Escolares (2008).
- <sup>21</sup> El PNAE basa sus intervenciones en cuatro componentes: a) Calidad Nutricional, b) Educación Alimentaria y Nutricional, c) Ambientes o Entornos Saludables y d) Participación Ciudadana; y en tres ejes transversales (coordinación intersectorial, fortalecimiento de capacidades y el monitoreo y evaluación).
- <sup>22</sup> Fondo para la Vivienda. (FOPAVI), tiene como objetivo específico otorgar subsidios directos a personas en condiciones de pobreza y pobreza extrema para la solución habitacional. El FOPAVI administra el Fideicomiso de Inversión para la Vivienda (FIV), destinado al desembolso de subsidios directos para que las personas puedan construir o adquirir una vivienda digna.
- <sup>23</sup> Fuente: Informe del Fondo para la Vivienda (FOPAVI). Oficio –DE-358-2014/VL/sr de 23 de julio de 2014. Pág. 2\*Información preliminar a junio de 2014.
- <sup>24</sup> Decreto 29-89 del Congreso de la República de Guatemala Ley de Fomento y Desarrollo de la Actividad Exportadora y la Maquila; Acuerdo Ministerial 160-2013.
- <sup>25</sup> Acuerdo Ministerial 243-2013.
- <sup>26</sup> Acuerdo Ministerial 111-2013.
- <sup>27</sup> Correlativo. D-IGT-158-2013-JAAH-crgl.
- <sup>28</sup> Acuerdo Ministerial del Ministerio de Trabajo Acuerdo Ministerial 112-2014.
- <sup>29</sup> Correlativo IGT-370-2014 JAAH/jaom.
- <sup>30</sup> <http://www.conalfa.edu.gt/>.
- <sup>31</sup> Importante recordar que estos municipios implica que se ha alcanzado un nivel inferior del 4%, considera un índice internacional aceptado, ya que hay grupos de población que por razones de edad, salud, o discapacidad no pueden integrarse al proceso educativo.
- <sup>32</sup> <http://estadistica.mineduc.gob.gt/anuario/2015/data/Resultado.htm?Nivel=43&Depto=00&Pob=3&Inf=4&Sector=0&Desgloce=1&Submit=Mostrar+cuadro>.
- <sup>33</sup> Acuerdo Ministerial 2539-2007 (creación del Programa) y reformas (428-2009 y 3276-2011) y Reglamento del Programa de Becas para estudiantes con discapacidad de escuelas oficiales: Acuerdo Ministerial 826-2009 y su reforma 2987-2011. Así como con el Acuerdo Gubernativo No. 55-2016 «Reglamento de manejo de subsidios y subvenciones».
- <sup>34</sup> Acuerdo Gubernativo 22-2004.
- <sup>35</sup> Aprobada a través del Acuerdo Ministerial No. en julio de 2015.
- <sup>36</sup> Acuerdo Gubernativo 260-2013 y Decreto 39-2016 Reformó el Código Municipal.
- <sup>37</sup> Decreto 39-2016 Reformó el Código Municipal y norma la creación de la Oficina Municipal de la Mujer, la cual tendrá carácter de Dirección en la organización interna.
- <sup>38</sup> Punto Resolutivo 6-2015, de CONADUR.
- <sup>39</sup> La Comisión de la Mujer quedó integrada por instituciones gubernamentales, un representante del CONADUR, corporaciones municipales y de sociedad civil.



- 
- <sup>40</sup> Asistencia de la DEMI en casos: 387 de violencia física, 209 violencia psicológica; 69 de carácter sexual y 86 de carácter económica.
- <sup>41</sup> Propuesta presentada por la SEPREM, el Tercer Viceministerio del MINGOB, GGM, SVET, PGN y DEMI.
- <sup>42</sup> Acuerdo 27-2014 del Organismo Judicial.
- <sup>43</sup> Acuerdo Institucional de la Procuraduría General de la Nación No. 124-2015 del 27 de julio de 2015.
- <sup>44</sup> Acuerdo anexo II, Legislación y Políticas.
- <sup>45</sup> Circular No. 38-2016, del Registro Nacional de la Personas (RENAP).
- <sup>46</sup> Exoneración del Boleto de Ornato en Hospitales. Expediente No.2339-2015 Corte de Constitucionalidad.
- <sup>47</sup> Inconstitucionalidad 1006-2014 contra el artículo 215 del Código Civil.
- <sup>48</sup> Creado mediante decreto 117-2014.
- <sup>49</sup> Punto Resolutivo 03-2016 que aprobó el Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural (CONADUR), para dar cumplimiento a la Política Nacional de Gobierno; asimismo a través del Punto Resolutivo 05-2014 aprobado por el CONADUR se da participación a la sociedad civil en las instancia de los CODEDE para disponer de un 5% del techo presupuestario del Departamento.
- <sup>50</sup> Punto Resolutivo 11-2015 del CONADUR.
- <sup>51</sup> Acuerdo del Ministerio de Cultura y Deportes. 981-2011 y 1171-2012.
- <sup>52</sup> La CC en el Expediente 1149-2012 del 10 de septiembre de 2015 «*ordena al Ministerio de Energía y Minas que tome las medidas necesarias para que se practique la consulta a las comunidades indígenas a las que interese y afecte, conforme los estándares internacionales aplicables, respecto a la instalación de la central generadora hidroeléctrica "La Vega i"*».
- <sup>53</sup> Acuerdo Gubernativo 593-2013, del 27 de diciembre de 2013.
- <sup>54</sup> Resolución No. 001-2015 de la Comisión Nacional de Resarcimiento, del 7 de enero de 2015.
- <sup>55</sup> Ministerio Público OFICIO No. SPAE-152-2017. (COPREDEH-60-2017). Guatemala, 26 de julio del 2017.
-